

**Jelen Általános Szerződési Szabályok 2019. november 1. napjától hatályos módosításokkal  
egységes szerkezetbe foglalt szövegének,  
a Takarékbank Zrt. Vállalkozások számára nyújtott hiteltermékek Általános Szerződési  
Feltételei minősül.**

**Közzététel időpontja: 2019.08.30.**

**Hatályba lépés időpontja: 2019.11.01.**



## **NYUGAT TAKARÉK SZÖVETKEZET**

### **ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI SZABÁLYOK**

**a jogelőd Kisalföld Takarékszövetkezetnél nyújtott**

**vállalkozásoknak nyújtott deviza hitel/kölcsön ügyletek esetében**

**- a Takarékszövetkezet általi egyoldalú módosításokkal egységes szerkezetben -**

**Kiadás időpontja: 2017.10.31.**

**Hatályba lépés időpontja: 2017.11.01.**

#### **Alkalmazandó:**

A jogelőd Kisalföld Takarékszövetkezetnél 2017. november 1. napja előtt megkötött vállalkozásoknak nyújtott deviza hitel/kölcsön szerződések esetében.

Nyugat Takarékszövetkezet

Iktatószámú szerződés ..... számú függelék  
Hatályos: 2017.06.01.-től

### Általános Szerződési Szabályok vállalkozásoknak nyújtott deviza hitel/kölcsön ügyletek esetében

A fenti hiteliktatószámú hitelügyletre vonatkozó egyedi szerződésben (továbbiakban: Szerződés) nevezett Adós (Kezes, Zálogkötelezett) kijelenti, hogy a jelen, a **Kisalföld Takarékszövetkezet** (székhelye: 9024 Győr, Kálvária utca 30.; cégjegyzékszám: 08-02-000916; statisztikai számjele: 10044276-6419-122-08) – a továbbiakban: **Szövetkezeti Hitelintézet** – által alkalmazott Általános Szerződési Szabályokban – a továbbiakban: **ÁSZSZ** – foglalt általános szerződési feltételeket megismerte, ezen feltételeket megtárgyalás és közös értelmezés után magára nézve kötelező érvényűnek tekinti, és az ÁSZSZ rendelkezéseit annak aláírásával elfogadja.

#### 1. Szerződésben használt fogalmak:

**Adós:** az a jogi személyiséggel rendelkező gazdasági társaság, egyéb szerv vagy szervezet, egyéni vállalkozó, illetve egyéni cég, valamint az a társasház – ideértve a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény Harmadik Könyvében meghatározott gazdasági társasági formában működő jogi személyt, az egyesületet, a szövetkezetet, az egyesülést és az alapítványt és a Ptk. Ötödik Könyvében meghatározott, korlátozott jogalanyisággal rendelkező társasházat a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló 2004. évi XXXIV. törvény szerinti mikro-, kis- és középvállalkozást, az egyéni vállalkozóról és az egyéni cégről szóló 2009. évi CXV. törvényben meghatározott egyéni vállalkozót (egyéni céget) – aki/amely a Szövetkezeti Hitelintézettel kölcsön- és/vagy hitelügyletre vonatkozó Szerződést köt és az ebből fakadó kötelezettségekért felel.

**Referencia-kamatláb:** bármilyen alkalmazandó kamat számításának alapjául szolgáló, a nyilvánosság számára hozzáférhető mindenkor kamatláb, amelynek mértékére a Szövetkezeti Hitelintézetnek nincs ráhatása. A Szövetkezeti Hitelintézet által a devizában nyújtott hitelek/kölcsönök esetében alkalmazott referencia-kamatláb a nemzetközi bankközi pénzpiacon hivatalosan elfogadott „EURIBOR”, „LIBOR” kamatláb. A különböző futamidejű referencia kamatlábak közül az adott ügyletre alkalmazandót - a kamatperiódusok első napját megelőző második munkanapon érvényes referencia kamat jegyzés alapján - a Szerződés tartalmazza.

**EURIBOR:** "Euro Interbank Offered Rate" azaz Európai irányadó bankközi kamatláb, melyet az eurózóna határain belül a bankok közötti műveletekben alkalmaznak. Az EURIBOR referencia kamatlábként működik, értékét a Reuters ügynökség számolja ki és teszi közzé egy meghatározott eljárásnak megfelelően minden nap délelőtt 11 órakor.

**LIBOR:** „London Interbank Offered Rate” azaz londoni bankközi kamatláb, amit a londoni tőkepiacon a bankok közötti műveletekben alkalmaznak. A LIBOR referencia kamatlábként működik, mértékét elsősorban a hitelpiaci keresleti-kínálati viszonyok határozzák meg. Azt az éves kamatlábat jelenti, amelyet az adott kamatperiódusra, illetve kamatozó időszakra, az adott devizában, az adott kamatperiódus vagy kamatozó időszak kezdő napját megelőző második banki munkanapon londoni idő szerint délelőtt 11.00 órakor a Reuters monitor ISDA (International Swap Dealers Association) oldalán jegyeznek.

**Kamatfelár:** az az éves százalékban kifejezett érték, mely a referenciakamattal (kamatbázis) összeadva alkotja az ügyleti kamatot. Az induló kamatfelár az Adóssal való megállapodás alapján, egyedi (kockázati) döntéssel kerül a Szövetkezeti Hitelintézet által meghatározásra.

**Egyedi kamat:** a szerződő felek által a Szerződésben egyedileg megállapodott, nem Referencia-kamatlához kötötten meghatározott ügyleti kamat.

**Kamatfizetési nap:** a Szerződésben kerül meghatározásra. Eltérő megállapodás hiányában minden naptári hónap/negyedév utolsó napját jelenti. Amennyiben bármely kamatfizetési nap nem banki munkanapra esik, akkor a kamatfizetési napnak az ezt követő banki munkanap minősül.

**Kamatforduló:** a következő kamatperiódusra érvényes kamat rögzítésének napját jelenti, amely - eltérő megállapodás hiányában - minden naptári hónap/negyedév/félév/év utolsó napját követő nap.

**Kamatperiódus:** az a Szerződésben meghatározott időtartam, amely alatt a Szerződésben megállapított ügyleti kamat mértéke nem változtatható meg. Az első kamatperiódus a kölcsön folyósítása napján kezdődik és a következő kamatperiódus első napját megelőző napig tart, minden további kamatperiódus pedig az előző kamatperiódus utolsó napját követő első napon kezdődik és a következő kamatperiódus első napját megelőző napon, illetve az utolsó kamatperiódus esetében a kölcsön lejáratának napján végződik. Havi/negyedéves/féléves/éves kamatperiódus esetén, ha a hónap/negyedév/félév/év utolsó napja nem banki munkanapra esik, akkor a hónap/negyedév/félév/év utolsó napjára eső kamatot is meg kell fizetni a kamatfizetési napot követő első munkanapon.

**Forrásköltség:** azt az összesített költségszintet jelenti (ideértve a kamat-, swap- és egyéb járulékos költségeket), amely mellett az adott időszakban, adott pénznemben, adott lejáratra a Szövetkezeti Hitelintézet refinanszírozhatni tudja magát.

**Központi hitelinformációs rendszer (KHR):** A KHR célja a hitelképesség megalapozottabb megítélése, valamint a felelős hitelezés feltételei teljesítésének és a hitelezési kockázat csökkentésének előmozdítása az adósok és a referenciaadat-szolgáltatók biztonságának érdekében. A KHR természetes személy, gazdasági társaság, fióktelep, az európai részvénytársaság, a szövetkezet, az európai szövetkezet, az európai gazdasági egyesülés, a lakásszövetkezet és az egyéni vállalkozó referencia adatait kezelheti.

**Tartós adathordozó:** olyan eszköz, amely az Adós számára lehetővé teszi a neki címzett adatoknak az adat céljának megfelelő ideig történő tartós tárolását és a tárolt adatok változatlan formában és tartalommal történő megjelenítését.

**Hirdetmény/Kondíciós lista:** az egyes Szerződésekhez kapcsolódó azon dokumentum, melyben az adott Szerződés alapján a Szövetkezeti Hitelintézet által az Ügyfélnek nyújtott szolgáltatáshoz kapcsolódó kondíciók (kamat, díj, költség) feltüntetésre kerülnek.

**Hitelintézet: Kisalföld Takarékszövetkezet** (székhelye: 9024 Győr, Kálvária utca 30., nyilvántartó cégbíróság: Győri Törvényszék Cégbírósága; cégjegyzékszám: 08-02-000916; tevékenységi engedély száma és kiállításának dátuma: 857/1997 F, 1997. december 29., tevékenységi engedély hatályának fenntartásáról szóló határozat száma: H-EN-I-805/2013., 2013. augusztus 2.).

**Hpt.:** a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 2013. évi CCXXXVII. törvény

**Fizetési számla:** a fizetési műveletek teljesítésére szolgáló, a pénzforgalmi szolgáltató egy vagy több ügyfele nevére megnyitott számlát jelenti, ideértve a bankszámlát és a pénzforgalmi számlát is.

**Pénzforgalmi számla:** az a fizetési számla, amelyet a számlatulajdonos rendszeres gazdasági tevékenysége körében pénzforgalmának lebonyolítása céljából törvényben megállapított kötelezettség alapján nyit, illetve nyitott.

**Biztosítéki szerződés:** az Adósnak a Szerződésből eredő fizetési kötelezettségeit biztosító szerződés vagy egyoldalú nyilatkozat, amely a biztosíték érvényesítésének feltételeit, a felek jogviszonyának szabályait tartalmazza és a Szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

**Rendelkezésre tartási idő:** a Szerződésben a hitel vagy kölcsön összege igénybevételenek lehetőségére megállapított időtartam.

**Ügyfélcsoport:** két vagy több ügyfél, akikkel szemben a Szövetkezeti Hitelintézet (vagy azon vállalkozás, amelyre az összevont alapú felügyelet kiterjed) kockázatot vállalt és ez egyetlen kockázatnak minősül, mert

a) az egyik ügyfél közvetve vagy közvetlenül a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 3. § (2) bekezdésének 1. pontja szerinti meghatározó befolyást, vagy az összevont alapú, valamint a kiegészítő felügyelethez kapcsolódó fogalom meghatározások szerinti ellenőrző befolyást gyakorol a csoport másik tagja felett,

b) az ügyfelek olyan kapcsolatban állnak egymással, hogy ha az egyiknél pénzügyi – különösen finanszírozási vagy visszafizetési – problémák merülnek fel, valószínűsíthető, hogy a másik is finanszírozási vagy visszafizetési nehézségekkel kénytelen számolni; ilyen kapcsolatnak számít különösen a

1. kezesség, készfizető kezesség, garanciák és egyéb biztosíték,
2. jogszabályon vagy szerződésen alapuló korlátlan és egyetemleges felelősség,
3. közvetlen kereskedelmi függőség, amelyet rövid távon nem lehet megszüntetni, illetőleg más üzleti kapcsolattal helyettesíteni,
4. közeli hozzátartozói viszony közös háztartásban élő hozzátartozók esetén.

## 2. Hiteldíj (kamat, díjak, költségek)

2.1. Az Adós a hitel/kölcsön szolgáltatásért hiteldíjat köteles fizetni, mely magában foglalja a Szerződésben meghatározott ügyleti kamatot, valamint a Szerződésben és – eltérő megállapodás hiányában – az ÁSZSZ-ben meghatározott díjakat, költségeket és egyéb járulékos fizetési kötelezettségeket.

2.2. **Ügyleti kamat:** A Szerződésben megállapodott mértékű kamat, amely Egyedi kamatként vagy Referencia-kamatlábhöz kötött kamatként kerül meghatározásra. Referencia kamatlábhöz kötött kamat esetében az adott ügyletre alkalmazott érvényes referencia-kamatláb (kamatbázis) és az egyedileg meghatározott Kamatfelár összege alkotja az Ügyleti kamatot. A Referencia-kamatlábhöz kötött kamat a referencia kamat változásához igazodóan Kamatperiódusonként automatikusan változik, Kamatperióduson belül rögzített. Referencia-kamatlábhöz kötött ügyleti kamat esetén a Referencia-kamatláb mértékét a választott Referencia-kamatláb Kamatperiódusának megfelelő időközönként kell a Kamatperiódust megelőző hónap utolsó munkanapja előtt 2 nappal érvényes Referencia-kamatlábhöz igazítani. A Szerződésben a Szövetkezeti Hitelintézet a szerződéskötés napja szerinti tárgyhóra, vagy az első Kamatperiódusra érvényes ügyleti kamat mértéket tünteti fel, melytől a folyósítás napján a folyósítás napja szerinti Kamatperiódusra irányadó Referencia-kamatláb, és annak megfelelően a ténylegesen felszámításra kerülő ügyleti kamat mértéke eltérhet.

Az Ügyleti Kamatot a Szövetkezeti Hitelintézet a folyósított kölcsön összege után naptári napokra számítja fel. Az első kamatnap a folyósítás napja, az utolsó kamatnap a törlesztést megelőző nap. Az utolsó kamatfizetés a kölcsön lejáratának a napján esedékes. Ha az Adós a kölcsönt lejárat előtt fizeti vissza, az ügyleti kamat a kölcsön visszafizetésének a napján válik esedékessé. A Szövetkezeti Hitelintézet az ügyleti kamatot a tényleges visszafizetés napját megelőző napig számítja fel.

2.3. **Késedelmi kamat:** az a Szerződésben és a Hirdetményben meghatározott mértékű kamat, amelyet az Adós a Szövetkezeti Hitelintézet részére esedékességkor meg nem fizetett összeg után köteles a késedelem időtartamára fizetni.

2.4. **Hitelbírálati-/projektvizsgálati díj:** A Szövetkezeti Hitelintézet – eltérő megállapodás hiányában – az Adós által benyújtott hitelkérelem hitelbírálati eljárásáért díjat számít fel, melynek mértékét a kérelmezett hitel/kölcsönösszeg százalékában vagy konkrét összegben határozza meg. A hitelbírálati díj mértékét az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény tartalmazza. A hitelbírálati díj megfizetése új ügylet esetén a hitelkérelem benyújtásakor, de legkésőbb az első folyósításkor, meglévő ügylet megújítása esetén a megújítást követő első folyósításkor (illetve folyószámlahitel esetén a hitelkeret megújításakor) teljes összegben esedékes. A hitelkérelem elutasítása esetén nem téríthető vissza, ha pedig az Adós az elutasításig nem fizette meg, az elutasításkor azonnal esedékessé válik, elfogadás esetén az egyéb díjakba nem beszámítható.

2.5. **Kezelési költség:** a Szerződésben a mindenkori fennálló hitelösszeg százalékában vagy konkrét összegben meghatározott díj, megfizetése a Szerződésben rögzített időpontokban esedékes. Mértékére – eltérő megállapodás hiányában – az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó hatályos Hirdetmény az irányadó.

2.6. **Rendelkezésre tartási jutalék:** a Szerződésben az Adós rendelkezésére tartott, le nem hívott hitelrész/kölcsönrész, illetve igénybe nem vett hitelkeret összegének a százalékában meghatározott díj, melynek megfizetése – eltérő megállapodás hiányában – a rendelkezésre tartási időszak alatt minden naptári hónap végén, illetve a Szerződés megszűnésekor esedékes. A rendelkezésre tartási díj felszámításának kezdő időpontja a hitel/kölcsön igénybe vételi lehetőség megnyílásának a Szerződésben rögzített időpontja, végső időpontja az igénybevételi lehetőség utolsó napját megelőző nap, illetve a tényleges igénybe vétel (folyósítás) napját megelőző nap. Mértékére – eltérő megállapodás hiányában – az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény az irányadó.

2.7. **Folyósítási jutalék:** a Szerződésben a folyósított kölcsönösszeg/igénybevett hitelösszeg százalékában vagy konkrét összegben meghatározott díj, melynek megfizetése az első folyósítással

illetve az aktuális lehívással egyidejűleg esedékes. Megfizetése – eltérő megállapodás hiányában – oly módon történik, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet az aktuális lehívás összegét a folyósítási díj összegével csökkenti. Mértékére - eltérő megállapodás hiányában - az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény az irányadó.

- 2.8. **Szerződéskötési díj:** a szerződés megkötésével egy időben esedékes díj, általában a hitelösszeg meghatározott százalékában vagy határozott összegben a Szerződésben kerül megállapításra. Amennyiben a Felek másképp nem állapodnak meg, mértékére az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény az irányadó.
- 2.9. **Szerződésmódosítási díj:** az Adóssal megkötött Szerződés, illetve az ahhoz kapcsolódó biztosítéki szerződések aláírását követően végrehajtott, a jogviszony tartalmát, a szerződés(ek) bármely feltételét, és/vagy időtartamát érintő változtatás (ideértve a prolongálást, futamidő hosszabbítást, szerződés megújítást, fizetési átütemezést, fedezetcserét is) esetén a Szövetkezeti Hitelintézet szerződésmódosítási díjat számít fel, kivéve a Szövetkezeti Hitelintézet által végrehajtott egyoldalú szerződésmódosítási eseteket. Mértéke szerződésmódosításonként a módosítással érintett összeg százalékában vagy határozott összegben kerül megállapításra, megfizetése a szerződésmódosítás aláírásakor esedékes. Mértékére - eltérő megállapodás hiányában - az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény az irányadó.
- 2.10. **Hiteltörlesztési díj:** – a folyószámla-hitelkeret és a rulírozó hitelkeret kivételével – a Szerződésben a szerződésszerű törlesztés (kölcsönszerződés/hitelszerződés alapján esedékessé váló kötelezettségek megfizetése az esedékesség időpontjában, beleértve ügyleti kamatot, kezelési költséget, egyéb díjakat és a tőkét is) és a szerződésszerű törlesztéstől eltérő időpontban történő törlesztés (szerződéses esedékességi időponton kívüli, eseti vagy végtörlesztés, beleértve ügyleti kamatot, kezelési költséget, egyéb díjakat és a tőkét is) összegének százalékában meghatározott díja, melynek megfizetése vagy a törlesztés teljesítésével egyidejűleg vagy havonta, a törlesztés naptári hónapját követő hónap első munkanapján esedékes. Folyószámla-hitelkeret és rulírozó hitelkeret vonatkozásában a lejáratkor történő szerződésszerű visszafizetés esetén, a lejáratkor visszafizetett összeg százalékában meghatározott díj, melynek megfizetése a lejáratkor visszafizetett összeg megfizetésével egyidejűleg esedékes. A konkrét mértékére - eltérő megállapodás hiányában - az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó hatályos Hirdetmény az irányadó.
- 2.11. **Éves felülvizsgálati díj:** a fizetési számlához kapcsolódó, éven túli lejáratú hitelkeret-szerződés éves felülvizsgálataért felszámított költség, amely az éves felülvizsgálatot követően, a felülvizsgálat napján válik esedékessé, megfizetése pedig oly módon történik, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet az éves felülvizsgálati díj összegével megterheli az Adós fizetési számláját. A konkrét mértékére – eltérő megállapodás hiányában – az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény az irányadó.
- 2.12. **Hitel egyenlegközlő levél díja:** a törvényi előírások alapján a Szövetkezeti Hitelintézet évente egyszer kötelezően, a tárgyévet követő naptári év első hónapjában, központi levél formájában, térítésmentesen kiértésíti az Adóst az általa felvett és év végével fennálló kölcsön- vagy hitelösszeg tőketartozásának mértékéről. A fent hivatkozott egyszeri kiértésítésen felüli további, évközi – a fennálló kölcsön- vagy hitelösszeg tőketartozásának mértékéről szóló – kiértésítésekért a Szövetkezeti Hitelintézet díjat számít fel. A hitel egyenlegközlő levél díja a hitel egyenlegközlő levél kiküldését követően válik esedékessé, megfizetése pedig oly módon történik, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet a díj összegével megterheli az Adós fizetési számláját. A konkrét mértékére – eltérő megállapodás hiányában – az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény az irányadó.
- 2.13. **Bankinformáció kiadásának díja:** a Hpt. figyelembe vételével az Adós részére más pénzügyi intézet által kért bankinformációk átadása kapcsán kiállított igazolás után felszámított összeg, amely az igazolás kiállítását követően kerül felszámításra oly módon, hogy a díj összegével a Szövetkezeti Hitelintézet megterheli az Adós fizetési számláját. A konkrét mértékére – eltérő megállapodás hiányában – az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény az irányadó.
- 2.14. **Hitellel kapcsolatos igazolás kiadásának díja:** az Adós által felvett kölcsön- vagy hitelösszeg kapcsán, az Adós, az Adóstárs, a Készfizető kezes vagy a Zálogkötelezett kérésére kiállított igazolás után felszámított díj, amely az igazolás kiadását követően, az igazolás kiadásának napján válik esedékessé, megfizetése pedig oly módon történik, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet a díj összegével megterheli az Adós fizetési számláját, vagy az igazolást kérő a Szövetkezeti Hitelintézet pénztárában készpénzben megfizeti azt. A konkrét mértékére – eltérő megállapodás hiányában – az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény az irányadó.
- 2.15. **Felszólító levél díja:** amennyiben az Adós az általa felvett kölcsön- vagy hitelösszegre vonatkozó, Szerződésben vállalt fizetési kötelezettségének a türelmi idő leteltéig nem tesz eleget, úgy a Szövetkezeti Hitelintézet a kölcsön- vagy hitelügyletben szereplő Adós és – amennyiben az ügyletben félként szerepel – Készfizető kezes(ek) részére felszólító levelet kézbesít a lejárt tartozás rendezése céljából. Amennyiben az Adós a felszólítást követően a lejárt tartozást a tárgyhónap végéig nem rendezi, úgy a Szövetkezeti Hitelintézet újabb felszólító levelet kézbesít a kölcsön- vagy hitelügyletben szereplő Adós és – amennyiben az ügyletben félként szerepel – Készfizető kezes(ek) részére is. A hivatkozott felszólító levelek után, azok kézbesítését követően a Szövetkezeti Hitelintézet díjat számít

fel oly módon, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet a díj összegével megterheli az Adós fizetési számláját. A konkrét mértékére – eltérő megállapodás hiányában – az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény az irányadó.

- 2.16. **Felmondó levél díja:** amennyiben a kölcsön- vagy hitelügyletben szereplő Adós vagy – amennyiben az ügyletben félként szerepel – Készfizető kezes(ek) az Adós által felvett kölcsön- vagy hitelösszegre vonatkozó, Szerződésben vállalt fizetési kötelezettségeinek a türelmi idő lejártát követően részére kézbesített felszólító levelekben meghatározott határidőben nem tesz eleget, úgy a Szövetkezeti Hitelintézet a kölcsön- vagy hitelügyletben szereplő Adós és Készfizető kezes(ek) részére felmondó levelet kézbesít, amellyel a fennálló teljes tartozás egy összegben lejárttá válik. A hivatkozott felmondó levél után, annak kézbesítését követően a Szövetkezeti Hitelintézet díjat számít fel oly módon, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet a díj összegével megterheli az Adós fizetési számláját. A konkrét mértékére – eltérő megállapodás hiányában – az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetmény az irányadó.
- 2.17. **Kamat-, díj-, költség fizetések teljesítése:** a Szerződésben meghatározott kamat, költség és egyéb díjak megfizetése – eltérő megállapodás hiányában – az Adós Szerződés megkötésekor adott felhatalmazása alapján, oly módon történik, hogy azok esedékes összegével a Szövetkezeti Hitelintézet az Adós nála vezetett pénzforgalmi számláját az esedékesség napján megterheli. Amennyiben a hiteldíj esedékessége munkaszüneti napra esik, úgy az esedékesség napja az ezt követő első munkanap.

### 3. Egyoldalú szerződésmódosítás

- 3.1. A Szövetkezeti Hitelintézet az Adóssal kötött Szerződésben meghatározott kamatot, díjat, költséget és egyéb szerződési feltételt abban az esetben jogosult egyoldalúan, az Adós számára kedvezőtlenül módosítani, ha az alábbi 3.4. pontban meghatározott bármely feltétel vagy körülmény bekövetkezik.
- 3.2. A Szerződésben meghatározott Referencia-kamatlábhoz kötött ügyleti kamat a Referencia-kamatláb változásával együtt automatikusan, kamatperiódusonként változik. A Referencia-kamatláb változásából eredő kamatváltozás nem minősül egyoldalú kamatmódosításnak.
- 3.3. A Szövetkezeti Hitelintézet a Szerződés bármely feltételét, elemét az Adós számára nem kedvezőtlen módon bármikor egyoldalúan módosíthatja.
- 3.4. A kamatot, díjat, költséget vagy egyéb szerződési feltételt érintő, az Adós számára kedvezőtlen módosítás jogát a Szövetkezeti Hitelintézet az alábbi feltételek, illetve körülmények valamelyikének bekövetkezése esetén gyakorolhatja:
- 3.4.1. A jogi, szabályozói környezet változása:
- a) a Szövetkezeti Hitelintézet – kölcsönszerződés/hitelszerződés szerinti jogviszonyokat szorosan és közvetlenül érintő – tevékenységére, működési feltételeire vonatkozó, vagy ahhoz kapcsolódó jogszabály, jegybanki rendelkezés vagy a Szövetkezeti Hitelintézetre kötelező egyéb szabályozók megváltozása;
  - b) a Szövetkezeti Hitelintézet – kölcsönszerződés/hitelszerződés szerinti jogviszonyokat szorosan és közvetlenül érintő – tevékenységéhez kapcsolható közteher- (pl. adó-) változása, a kötelező tartalékolási szabályok változása;
  - c) kötelező betétbiztosítás összegének, vagy díjának változása.
- 3.4.2. A pénzügyi feltételek, makrogazdasági környezet módosulása, ezen belül a Szövetkezeti Hitelintézet forrásköltségeinek változása / pénzügyi forrásszerzési lehetőségek változása, így különösen, de nem kizárólagosan:
- a) Magyarország hitelbesorolásának változása,
  - b) az országkockázati felár változása (credit default swap),
  - c) a jegybanki alapkamat, a jegybanki repo- és betéti kamatlábak változása;
  - d) a bankközi pénzügyi kamatlábak/ hitelkamatok változása;
  - e) a Magyar Állam vagy a Szövetkezeti Hitelintézet által kibocsátott kötvény és SWAP hozamgörbék egymáshoz képest történő elmozdulása;
  - f) refinanszírozást biztosító, nyilvánosan kibocsátott értékpapír hozamának, illetve kibocsátója elismert külső hitelminősítő szervezet általi kockázati besorolásának változása vagy az ilyen besoroláshoz kapcsolódó költségek megváltozása;
  - g) a Szövetkezeti Hitelintézet lekötött ügyfélbetétei kamatának változása.
- 3.4.3. Az Adós kockázati megítélésének megváltozása:
- a) Az Adós, illetve a hitelügylet más kockázati kategóriába történő átsorolása a Szövetkezeti Hitelintézet vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő eszközminősítési szabályzata, vagy belső adósminősítési szabályzata alapján – különös tekintettel az Adós pénzügyi helyzetében és fizetőképességi stabilitásában bekövetkező változásokra –, ha azt az új kockázati kategóriába történő átsorolás az értékvesztés, és ezáltal az alkalmazott kockázati felár mértékének változtatását teszi indokolttá.

- b) A Szövetkezeti Hitelintézet vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő eszközminősítési szabályzata, vagy a Szövetkezeti Hitelintézet belső adóminősítési szabályzata alapján azonos kockázati kategóriába tartozó hitelügyletek, illetve ügyfelek kockázatának változása, ha a kockázat megváltozása az adott kockázati kategóriában az értékvesztés, és ezáltal az alkalmazott kockázati felár mértékének változtatását teszi indokolttá.
- c) A nyújtott kölcsön vagy hitel fedezetéül szolgáló ingatlanfedezet értékében bekövetkezett legalább 10%-os változás.
- 3.5. A Szövetkezeti Hitelintézet a 3.4. pontban meghatározott eseteken kívül vis maior események – hirtelen bekövetkező nagyfokú pénz- és tőkepiaci zavarok – bekövetkezése esetén a zavarok fennállásáig módosíthat egyoldalúan kamatot, díjat, költséget.
- 3.6. A 3.4. és 3.5. pontban meghatározottakon kívül a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult a kamatot, díjakat vagy költségeket évente egyszer, legfeljebb a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) által közzétett előző éves fogyasztói árindex mértékével megemelni.
- 3.7. A Szövetkezeti Hitelintézet a Szerződésben meghatározott ügyleti, késedelmi kamatot, díjat vagy költséget érintő, az Adós számára kedvezőtlen egyoldalú módosítást – a Referencia-kamatlábhoz kötött kamatnál a Referencia-kamatláb változásából eredő kamatváltozás, kivételével – a módosítás hatálybalépését megelőzően legalább tizenöt nappal hirdetményben közzéteszi. A Szövetkezeti Hitelintézet – a Referencia-kamatláb változásából eredő kamatváltozás kivételével – a módosítás tényéről, a módosított kamat, díj, költség új mértékéről, illetve a megváltozott egyéb szerződési feltételről, valamint a módosítás hatályba lépésének időpontjáról az Adóst közvetlenül is értesíti. A módosítással kapcsolatos tájékoztatást elektronikus kereskedelmi szolgáltatás nyújtása esetén a Szövetkezeti Hitelintézet az ügyfelek számára folyamatosan és könnyen hozzáférhető módon, elektronikus úton is elérhetővé teszi. A módosítás az értesítésben megjelölt hatálybalépési időpontot megelőző időszakra megállapított ügyleti kamatot, díjakat, és egyéb feltételeket nem érinti.
- 3.8. Az ügyleti kamat, késedelmi kamat, díj, költség vagy egyéb szerződési feltétel Adós számára kedvezőtlen módosítása esetén – a Referencia-kamatlábhoz kötött kamat esetén a Referencia-kamatláb változásából eredő kamatváltozás kivételével – az Adós a módosítás hatálybalépése előtt jogosult fennálló tartozása előtörlesztésére és a Szerződés felmondására. Amennyiben az Adós a kamat-, díj-, költség megváltozott mértékét, vagy a módosított egyéb feltételt nem fogadja el, azt a szerződő felek az Adós általi, a módosítás hatálybalépésének napjával történő felmondásnak tekintik. A Szövetkezeti Hitelintézet az Adós által írásban megtett, legkésőbb a módosítás hatálybalépésének napjáig a Szövetkezeti Hitelintézethez benyújtott felmondást tekinti joghatályosnak. Ebben az esetben a Szövetkezeti Hitelintézet és az Adós kötelesek elszámolni egymással, és az Adós köteles az eredeti mértékű ügyleti kamattal és egyéb járulékokkal a teljes tartozását az előtörlesztés szabályai szerint visszafizetni. Ennek elmulasztása esetén a Szövetkezeti Hitelintézet a lejárt követeléshez fűződő jogkövetkezményeket érvényesíti az Adóssal szemben. Ha az Adós a módosítás hatálybalépéséig írásban a Szerződést nem mondja fel, úgy a módosítást általa elfogadottnak kell tekinteni. Ebben az esetben a Szövetkezeti Hitelintézet az értesítésben meghatározott hatálybalépési időponttól kezdődően a módosított mértékű ügyleti-, késedelemi kamatot, díjat, költséget jogosult felszámítani, illetve a módosult szerződési feltételt érvényesíteni. A módosítás az értesítésben megjelölt hatálybalépési időpontot megelőző időszakra megállapított ügyleti kamatot, díjakat, és egyéb feltételeket nem érinti.
- 3.9. A Szerződésben és a jelen ÁSZSZ-ben kikötött egyoldalú szerződésmódosítási jog a hitel/kölcsön teljes futamideje alatt, és a hitel/kölcsön lejárttá válását követően mindaddig megilleti a Szövetkezeti Hitelintézetet, amíg az Adóssal szemben a Szerződésből eredő, fennálló követelése van.

#### **4. Törlesztés és előtörlesztés**

- 4.1. Az Adós a kölcsön összegét és járulékait (kamatot, díjat, költséget) a Szerződésben meghatározott teljesítési időpontokban és törlesztési összegekben tartozik megfizetni. Ha valamely fizetési kötelezettség esedékessége olyan napra esik, amely nem banki munkanap, akkor a teljesítés napja az ezt követő első banki munkanap.
- 4.2. Az Adós fizetési kötelezettségét – eltérő megállapodás hiányában – a Szerződésben feltüntetett pénzforgalmi számlájáról köteles teljesíteni, ennek megfelelően köteles biztosítani, hogy a pénzforgalmi számláján legalább a Szerződés szerint esedékes összeg rendelkezésre álljon legkésőbb az esedékesség napjáig.
- 4.3. Az Adós a Szerződés aláírásával felhatalmazza a Szövetkezeti Hitelintézetet, hogy a Szövetkezeti Hitelintézetnél vezetett bármely fizetési számláját a Szerződés szerint bármely esedékes összeggel megterhelje az Adós ez irányú további külön rendelkezése (felhatalmazása) nélkül is.
- 4.4. Az Adósnak lehetősége van a kölcsönt a Szerződésben rögzített esedékesség illetve lejárat előtt a Szövetkezeti Hitelintézetnek visszafizetni. Az előtörlesztés az Adós aláírt nyilatkozata alapján történik. A nyilatkozatot az előtörlesztés értéknapját megelőző 3 banki munkanappal 12 óráig kell az Adósnak a Szövetkezeti Hitelintézethez eljuttatnia.

- 4.5. Az Adóssal történő eltérő megállapodás hiányában előtörlesztés esetén a futamidő végén esedékes utolsó törlesztő részlet csökken.
- 4.6. Az Adós az előtörlesztéssel egyidejűleg köteles a Szövetkezeti Hitelintézet által felszámított hiteltörlesztési díjat megfizetni, melynek mértékére - eltérő megállapodás hiányában – a Hirdetmény az irányadó.
- 4.7. Az előtörlesztés nem mentesíti az Adóst a szerződésben vállalt havi törlesztő részletek rendszeres megfizetése alól, kivéve, ha az Adós az előtörlesztéssel a teljes tartozását kiegyenlítette. A teljes tartozás kiegyenlítésekor a Szövetkezeti Hitelintézet – az időközbeni előtörlesztések figyelembevételével – elszámol az Adóssal.

## **5. Fizetési késedelem**

- 5.1. A Szövetkezeti Hitelintézet az Adós fizetési késedelme esetén jogosult a késedelem Szerződésben, ÁSZSZ-ben és a hatályos jogszabályokban meghatározott jogkövetkezményeit érvényesíteni.
- 5.2. Az Adós tudomásul veszi, hogy amennyiben az esedékesség/lejárat napjára fizetési kötelezettségét a Szerződés szerint nem teljesíti, illetve a törlesztéshez szükséges forint fedezetet az esedékesség/lejárat napjára fizetési számláján nem biztosítja, úgy az ezt követő naptól a Szövetkezeti Hitelintézet a lejárt kölcsön tőke összege után az ügyleti kamaton felül – eltérő megállapodás hiányában az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetményben közzétett mértékű – késedelmi kamatot számít fel.  
A teljes hiteldíj bármely elemének késedelmes teljesítése esetén a késedelem időtartamára, a késedelmesen teljesített összeg után – eltérő megállapodás hiányában – az adott hitel/kölcsönügyletre vonatkozó Hirdetményben közzétett mértékű késedelmi kamatot kerül felszámításra.
- 5.3. A Szövetkezeti Hitelintézet az Adósnak a késedelembe esést követően írásban fizetési felszólítást küld, melyben közli a lejárt megfizetendő tartozás összegét, a késedelmi kamat mértékét, és tájékoztatást arról, hogy amennyiben az Adós a felszólításban megjelölt határidőre sem teljesít, abban az esetben a késedelmi kamat felszámításán kívül a fizetés elmaradásának mely egyéb jogkövetkezményei kerülhetnek alkalmazásra a Szövetkezeti Hitelintézet által.
- 5.4. Az Adóssal szemben fennálló lejárt követelés érvényesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi költséget az Adós köteles viselni. A Szövetkezeti Hitelintézet a követelés érvényesítésével felmerült és általa megfizetett költségeket jogosult a megfizetéssel egyidejűleg tőkésíteni, és ettől a naptól kezdődően, az így megállapított tőkeösszeg után az ügyleti kamaton felül a jelen ÁSZSZ 5.2. pontjába foglaltak szerint késedelmi kamatot felszámítani.
- 5.5. Az Adós tudomásul veszi, hogy amennyiben fizetési kötelezettségeit az esedékesség napján nem, vagy csak részben teljesíti, a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult az Adós előzetes értesítése nélkül az Adós bármely, Szövetkezeti Hitelintézetnél vezetett fizetési számláját a lejárt összeg erejéig megterhelni, azaz a lejárt követelést beszámítás útján kiegyenlíteni. Az Adós a Szerződés aláírásával felhatalmazza a Szövetkezeti Hitelintézetet arra, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet a nála vezetett bármely számláját az esedékes, de az Adós által meg nem fizetett összeggel az esedékesség napját követően megterhelje.
- 5.6. Az Adós tudomásul veszi, hogy a lejárt kölcsön összegének az Adós bármely fizetési számlájáról történő beszédésével összefüggésben felmerült összes többletköltség kizárólag az Adóst terheli. Devizaszámláról történő beszédés esetén a konverzió a terhelendő fizetési számla devizanemének a beszédés napján a Szövetkezeti Hitelintézet által jegyzett külkereskedelmi deviza eladási árfolyamán történik.

## **6. Biztosítékok; az Adós kötelezettségvállalásai**

- 6.1. Az Adós fizetési kötelezettségei biztosítékaul a Szerződésben meghatározott biztosítékok szolgálnak, melyek érvényesítésének módját és következményeit a Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képező biztosítéki szerződések – a továbbiakban: Biztosítéki Szerződés/ek – tartalmazzák.
- 6.2. Az Adós köteles a Szerződés alapján folyósítandó kölcsön és járulékal biztosítékaként szolgáló, a Szövetkezeti Hitelintézet zálogjogával terhelt ingó és/vagy ingatlan vagyona (továbbiakban: fedezeti vagyontárgy) új, de legfeljebb a kölcsön forintban kifejezett induló összege és három hónapra számított járulékal összegének megfelelő biztosítási szerződést, biztosítási kötvényt az Adós a Szerződés aláírását megelőzően köteles a Szövetkezeti Hitelintézet rendelkezésére bocsátani. A Szövetkezeti Hitelintézet értesíti a biztosító társaságot arról, hogy a fedezeti vagyontárgyon zálogjoga van, és erre tekintettel a fedezeti vagyontárgy értékcsökkenése vagy elpusztulása esetén járó biztosítási összeg, kártérítés vagy más érték, illetve az ezekre vonatkozó követelés a biztosított vagyontárgy helyébe lép vagy a hitelfedezet kiegészítésére szolgál. A biztosító társaság az értesítést követően a biztosítási szerződés alapján kifizetendő összeget kizárólag a zálogjogosult részére teljesítheti.



- 6.3. A Szövetkezeti Hitelintézet zálogjogával terhelt vagyontárgy helyébe lépő biztosítási összeg, kártérítés, kártalanítás vagy más érték, illetve az ezekre vonatkozó követelés felett a Szövetkezeti Hitelintézetet a Szerződésből eredően az Adóssal szemben fennálló követelése biztosítékául óvadéki jog illeti meg, a fennálló követelést meghaladó összeg az Adóst illetve a Biztosítéknyújtót illeti.
- 6.4. Az Adós illetve a Biztosítéknyújtó kérésére a Szövetkezeti Hitelintézet a biztosítékul szolgáló fedezeti vagyontárgy helyébe lépett biztosítási összeget a fedezeti vagyontárgy helyreállítása céljából akkor engedi ki az óvadékból, ha ez a Szövetkezeti Hitelintézet Adóssal szembeni követelése kielégítését nem veszélyezteti, és a fedezeti vagyontárgy helyreállítását az Adós illetve Biztosítéknyújtó számlával igazolja. Amennyiben a káresemény következtében a fedezeti vagyontárgy megsemmisül, vagy olyan mértékben károsodik, hogy az eredeti állapot a fedezeti érték csökkenése nélkül nem állítható helyre, a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult az Adóssal szemben a Szerződést felmondani, és a biztosítási összeget – elszámolási kötelezettséggel – a felmondással lejárttá tett követelése törlesztésére fordítani.
- 6.5. Az Adós felhatalmazza a Szövetkezeti Hitelintézetet, hogy a biztosítási díj fizetését és a biztosítási szerződés fennállását az érintett biztosítónál a biztosító közvetlen megkeresése útján bármikor ellenőrizhesse, akár a Szerződés biztosítónak történő megküldésével. Az Adós köteles a biztosítási jogviszonyt a kölcsön teljes visszafizetéséig fenntartani, és annak fennállását, valamint a Szövetkezeti Hitelintézet felszólítására a biztosítási díj megfizetésének rendszerességét folyamatosan igazolni.
- 6.6. Ingatlanfedezet esetén az ingatlan kisajátításáért kapott kártalanítás vagy az erre vonatkozó követelés a biztosítékul szolgáló ingatlan helyébe lép.
- 6.7. Amennyiben a biztosítékok értékében a hitel/kölcsön futamideje alatt a hitel pénznemében számítva 10%-ot elérő fedezeti értékcsökkenés következik be, a Szövetkezeti Hitelintézet a hitel/kölcsön fedezettségének helyreállítására további fedezetek nyújtására szólíthatja fel az Adóst. Amennyiben az Adós a Szövetkezeti Hitelintézet felszólítására a hitel/kölcsön fedezeteit nem egészíti ki, a Szövetkezeti Hitelintézetet megilleti az azonnali hatályú felmondás joga.
- 6.8. Ha a kölcsön biztosítékeként felajánlott bármely vagyontárgyat érintően végrehajtási eljárás indul, vagy végrehajtási cselekmény kerül foganatosításra, illetve ha a biztosítéknyújtóval szemben csőd- vagy felszámolási eljárást kezdeményeznek, akkor a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani, és a Szerződésből eredő teljes követelését lejárttá tenni.
- 6.9. Adós kijelenti, hogy – kivéve, ha a Szövetkezeti Hitelintézet ehhez kifejezetten írásban hozzájárul – a jelen szerződés hatálya alatt nem köt olyan szerződést, amely a Szövetkezeti Hitelintézettel kötött hitelszerződéseiben meghatározott feltételeknél kedvezőbb feltételeket biztosít más hitelező számára, ideértve különösen, de nem kizárólag az alábbi feltételeket
- (i) hitelbiztosítékok rendszere,
  - (ii) a Szövetkezeti Hitelintézet kockázatát csökkentő egyéb szerződéses feltételek (pl. azonnali inkasszó jog saját és más banknál vezetett számlákon, előírt pénzügyi mutatók teljesítése stb.),
  - (iii) a hitelvolumennel arányos minimum számlaforgalom,
- Adós kijelenti, hogy bármely meglévő hitelszerződésének módosítása, illetve új hitelszerződés megkötése előtt a szerződés feltételeiről (a hitel árazásától eltekintve) írásban értesíti a Szövetkezeti Hitelintézetet.
- A Szövetkezeti Hitelintézet jogosult az Adóstól pótlólagos biztosítékot kérni, ha a Szövetkezeti Hitelintézet megítélése szerint az Adós más hitelezővel a hitelező szempontjából (az árazástól eltekintve) a Szövetkezeti Hitelintézeténél kedvezőbb feltételekkel szándékozik szerződést kötni.
- Adós kijelenti, hogy ha közvetlenül, vagy közvetve többségi tulajdonában és/vagy irányítása alatt álló társaság vagy társaságok biztosítékot (óvadék, kezesség, zálog, jelzálog stb.) nyújtanak az Adós valamely hitelének visszafizetésére akár részben vagy egészben, akkor ugyanezen biztosítékokat, vagy a Szövetkezeti Hitelintézet megítélése szerint ezekkel egyenértékű biztosítékokat a Szövetkezeti Hitelintézet számára is felajánlja.
- Adós kijelenti, hogy ha tudomása van arról, hogy bármely hitelének biztosítékául az Adóstól és az Adós többségi tulajdonában illetve irányítása alatt álló cégektől különböző cég vagy cégek által nyújtott biztosíték (pl. anyacég készfizető kezessége, garanciája, tulajdonos által elhelyezett óvadék stb.) is szolgál, akkor erről azonnal tájékoztatja a Szövetkezeti Hitelintézetet. Amennyiben az említett módon az Adós valamely hitelezője a Szövetkezeti Hitelintézeténél kedvezőbb pozícióban van, a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult pótlólagos biztosíték kérésére.
- Ha a Szövetkezeti Hitelintézet és az Adós a pótlólagos biztosíték, illetve az egyéb szerződéses feltételek – fentiek alapján történő – módosításában nem tudnak megegyezni, akkor az Adós eltekint az új szerződés/szerződés módosítás megkötésétől, vagy a Szövetkezeti Hitelintézet által elfogadható feltételekkel köti azt meg. Ellenkező esetben a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult az Adóssal kötött szerződéseinek azonnali hatályú felmondására. (pari passu – egyenrangúsági záradék).
- 6.10. Adós kijelenti, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem létesít zálogjogot, jelzálogjogot, egyéb biztosítéki jogot egyetlen, jelenleg az Adós tulajdonában lévő és/vagy jövőben az Adós tulajdonába kerülő eszközön, nem nyújt óvadékot, nem nyújt kezességet, készfizető

kezességet, nem bocsát ki saját váltót és nem ad Adósra forgatott idegen váltót sem saját hiteleinek, sem más társaságok hiteleinek (pl. leányvállalatok hiteleinek) biztosítékául.

Adós kijelenti, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet előzetes hozzájárulása nélkül az Adós többségi tulajdonában, illetve irányítása alatt álló cégek nem létesítenek zálogjogot, jelzálogjogot, egyéb biztosítéki jogot egyetlen jelenleg és/vagy jövőben az Adós tulajdonában lévő eszközön sem saját hiteleinek, sem más társaságok hiteleinek (pl. leányvállalatok hiteleinek) biztosítékául (negative pledge).

- 6.11. A Szövetkezeti Hitelintézet azonnali hatállyal felmondhatja az Adóssal kötött szerződéseit, ha az Adós vagy az Adós csoportjához tartozó cégek közül bármelyik nem teljesíti bármely, a Szövetkezeti Hitelintézet megítélése szerint jelentős pénzügyi szerződéses kötelezettségét.  
Adós köteles a Szövetkezeti Hitelintézetet azonnal értesíteni, ha az Adós szerződésszegést követ el, vagy ha tudomása van arról, hogy a csoporthoz tartozó cégek közül bármelyik szerződésszegést követ el (cross default – közvetett mulasztás).
- 6.12. A Szövetkezeti Hitelintézet azonnali hatállyal felmondhatja a hitelszerződést, ha a Szövetkezeti Hitelintézet megítélése szerint az Adós gazdasági viszonyaiban, illetve jogi helyzetében olyan jelentős visszaesés, illetve változás következik be, amely a Szövetkezeti Hitelintézet megítélése szerint az Adós kötelezettségeinek teljesítését veszélyezteti vagy veszélyeztetheti (MAC – lényegi változás a gazdálkodásban).
- 6.13. Az Adós a Szerződés aláírásával felhatalmazza a Szövetkezeti Hitelintézetet arra, hogy amennyiben a Szerződés szerinti lejáratkor még fennálló tartozását a Szövetkezeti Hitelintézetnek nem fizeti meg, a pénzforgalomról szóló 2009. évi LXXXV. törvényben meghatározott, elsőbbséggel teljesítendő fizetési megbízásokat (hatósági átutalás, átutalási végzés) követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően a Szövetkezeti Hitelintézet a tartozás összegével bármelyik, a Szerződésben megjelölt forint/deviza fizetési számláját beszedési megbízás alkalmazásával megterhelje.
- 6.14. Az Adós kötelezettséget vállal arra, hogy a más hitelintézetnél vezetett pénzforgalmi számlái vonatkozásában a számlavezető hitelintézet által elfogadott formában a Szövetkezeti Hitelintézet részére a Szerződés megkötésével egyidejűleg, általa aláírva átadja a Szerződésben megjelölt pénzforgalmi számlái ellen a beszedési megbízás benyújtására felhatalmazó – a kölcsön és járuléka teljes megfizetéséig az Adós által egyoldalúan vissza nem vonható – nyilatkozatait.
- 6.15. Az Adós kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsön és járuléka teljes visszafizetéséig csak a Szövetkezeti Hitelintézet haladéktalan, írásbeli tájékoztatása mellett nyit újabb pénzforgalmi számlát. Vállalja továbbá, hogy e pénzforgalmi számlák tekintetében a Szövetkezeti Hitelintézetet, mint beszedési megbízás benyújtására jogosultat bejelenti a számlát vezető pénzforgalmi szolgáltatónak, és az ezt igazoló, a számlavezető által befogadott – a kölcsön és járuléka teljes megfizetéséig az Adós által egyoldalúan vissza nem vonható – felhatalmazó nyilatkozatát a számla megnyitását követő 5 (öt) munkanapon belül eljuttatja a Szövetkezeti Hitelintézethez.
- 6.16. Az Adós kötelezettséget vállal arra, hogy a Szerződésből eredő teljes tartozásainak kiegyenlítéséig a Szövetkezeti Hitelintézet hozzájárulása nélkül nem ad harmadik személynek (hitelintézetnek, gazdálkodó szervezetnek, egyéb jogi- vagy nem jogi személynek, vagy természetes személynek) felhatalmazást beszedési megbízás benyújtására a Szövetkezeti Hitelintézetnél vezetett fizetési számláira.
- 6.17. A jelen 6. pontban meghatározott biztosítékokra és a felhatalmazásokra vonatkozóan, illetve azokkal kapcsolatban az Adós által vállalt kötelezettségek megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül, melynek alapján a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani és az Adós szerződéses kötelezettségeit lejárttá tenni.

## **7. Ellenőrzés**

- 7.1. A Szövetkezeti Hitelintézet jogosult Adós fizetőképességét, pénzügyi helyzetét és a biztosítékokat folyamatosan ellenőrizni. Az ellenőrzési jog különösen az Adós gazdálkodására, jövedelmi, vagyoni, pénzügyi helyzetére vonatkozó azon adatok és tények bekérését, illetve helyszíni ellenőrzését jelenti, amelyek alapján az Adós Szövetkezeti Hitelintézet általi minősítése elvégezhető, valamint fizetőképességének alakulása nyomon követhető. Az Adós a Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet által az ellenőrzés során kért adatokat, dokumentumokat, a rendelkezésére bocsátja, üzleti könyveibe, nyilvánlétadataiba betekintést enged, és a szükséges adatok megismerését üzleti titokra hivatkozással nem tagadja meg.  
Ügyfelek csoportjával szembeni kötelezettségvállalás esetén a Szövetkezeti Hitelintézet ellenőrzési joga az egy csoportba tartozó vállalkozásokra, természetes személyekre is kiterjed.  
Adós tudomásul veszi, hogy amennyiben a Szövetkezeti Hitelintézettel szemben fennálló összes kötelezettsége ügyfélcsoport szinten számítva meghaladja a Szövetkezeti Hitelintézet mindenkor szavatoló tőkéjének a 2%-át (kettő százalékát), úgy – mindaddig, amíg a fent megjelölt állapot fennáll – köteles a Szövetkezeti Hitelintézet képviselőjében eljáró, erre a tevékenységre feljogosított személy(ek)e)t személyes kapcsolattartás (ügyféltalálkozó) céljából, évente legalább 1 (egy)

alkalommal előzetesen – legalább a látogatást 15 nappal megelőzően – egyeztetett időpontban fogadni az Adós székhelyén/telephelyén, a kötelezettségvállalás kötelező éves felülvizsgálata keretében. Az Adós kötelezettségét vállal arra, hogy az évenkénti ügyféléllátogatás megvalósulása érdekében együttműködik a Szövetkezeti Hitelintézettel, annak létrejöttét nem akadályozza. Adós tudomásul veszi, hogy a fenti kötelezettség megsértése esetén a Szövetkezeti Hitelintézet a hitelt/kölcsönt azonnali hatállyal felmondhatja. A fent részletezett ügyféléllátogatás alól kivételt képeznek az alacsony kockázatú biztosítékkal fedezett ügyletek.

- 7.2. Az Adós tudomásul veszi, hogy a Szerződés fennállása alatt más hitelintézettől csak a Szövetkezeti Hitelintézet előzetes, írásbeli hozzájárulásával vehet igénybe hitelt, illetőleg kölcsönt, vállalhat garanciát vagy kezességet, köthet pénzügyi lízingszerződést vagy vállalhat más ilyen típusú kötelezettséget. Az Adós köteles továbbá a Szövetkezeti Hitelintézetet haladéktalanul, írásban tájékoztatni a szerződéskötést követően keletkezett minden további, ebbe a körbe tartozó olyan kötelezettségvállalásáról, amely fizetőképességét alapvetően befolyásolja.
- 7.3. Az Adós vállalja, hogy a Szerződés megszűnéséig, illetve a kölcsön és járulékai teljes visszafizetéséig éves auditált beszámolóját és ahhoz kapcsolódó üzleti jelentését valamint auditori jelentését – amennyiben készül ilyen – minden év június 15-éig a Szövetkezeti Hitelintézet részére megküldi. Az Adós köteles továbbá minden év június 15-éig a minősítéséhez szükséges, a Szövetkezeti Hitelintézet által rendelkezésére bocsátott adatlapot kitöltve, cégszerűen aláírva visszaküldeni. Amennyiben az Adós a hatályos törvények szerint konszolidált éves beszámoló készítésére kötelezett, úgy auditált konszolidált beszámolóját, az ahhoz kapcsolódó üzleti jelentést, az auditori jelentést, és a minősítéshez szükséges kitöltött, cégszerűen aláírt adatlapot minden év október 15-éig köteles eljuttatni a Szövetkezeti Hitelintézet részére.
- 7.4. Az Adós a Szerződés aláírásával felhatalmazza a Szövetkezeti Hitelintézetet, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet az Adósnak a Szerződésből származó tartozása teljes megfizetéséig köztartozásairól, így különösen adó (NAV), társadalombiztosítási (TB), vám és jövedéki tartozásairól (NAV) az illetékes hatóságoktól minden további hozzájárulása vagy felhatalmazása nélkül információt kérhessen, továbbá hozzájárul ahhoz, hogy a megkeresett hatóság – az Adós minden további hozzájárulása vagy felhatalmazása nélkül – az általa nyilvántartott Adós tartozásokról adatot szolgáltatson a Szövetkezeti Hitelintézet részére.
- 7.5. A Szövetkezeti Hitelintézetet megilleti az Adós, illetve biztosítékot nyújtó harmadik személy által nyújtott fedezetek meglétének és értékének rendszeres ellenőrzési joga.
- 7.6. Az Adós a Szövetkezeti Hitelintézet fedezetellenőrzési jogának biztosítása érdekében az alábbi kötelezettségeket vállalja:
  - a) **Az Adós a Szövetkezeti Hitelintézet által elfogadott független értékbecslővel szerződést köt a fedezetek felülvizsgálatának elvégzéséről. Amennyiben a szerződéskötésre nem kerül sor, úgy az Adós a Szerződés aláírásával felhatalmazza a Szövetkezeti Hitelintézetet, hogy a fedezetek felülvizsgálatát a maga nevében rendelje meg, és a lakóingatlan piaci értékét legalább háromévente, lakóingatlanok nem minősülő ingatlan piaci értékét legalább évente egyszer, jelentős változásoknak kitett ingatlanpiac esetén ennél gyakrabban felülvizsgálja, és ennek költségét az Adósra hárítsa. Az Adós – amennyiben a felek Szerződésben másképp nem állapodnak meg – az értékbecslés költségét az értékbecslő által kiállított számla alapján az értékbecslőnek határidőben megfizeti. Ha az Adós az értékbecslés díját megfizeti, jogosult az elkészült értékbecslés üzleti titkot nem tartalmazó részét megismerni, és annak egy példányát megtartani.**
  - b) Az Adós – amennyiben az általa igényelt kölcsön valamely beruházás- vagy projektfelfinanszírozáshoz kapcsolódik – a Szövetkezeti Hitelintézet által kijelölt vagy elfogadott értékbecslővel szerződést köt a finanszírozáshoz kapcsolódó számlák szakmai és tartalmi megfelelőségének igazolása (számla kollaudálás) céljából. Amennyiben a szerződéskötésre az Adós részéről nem kerül sor, úgy az Adós felhatalmazza a Szövetkezeti Hitelintézetet, hogy a számla kollaudálásra vonatkozó szerződést a maga nevében eljárva kösse meg, s ennek költségét az Ügyfélre hárítsa. Az Adós a számla igazolás költségét az értékbecslő által kiállított számla alapján határidőben megfizeti.
  - c) Az Adós a Szövetkezeti Hitelintézet felhívására évente legfeljebb két alkalommal köteles saját költségére a biztosítéku szolgált ingatlanokról az ingatlan-nyilvántartás aktuális adatait tartalmazó tulajdoni lap hiteles másolatát, az ingókról, illetve a megterhelt követelésről vagy jogról pedig a hitelbiztosítéki nyilvántartás aktuális adatait tartalmazó eredeti tanúsítványt, vagy ezek hiteles kiadmányát becsatolni. Amennyiben a Szövetkezeti Hitelintézet felhívására ezen dokumentumok nem kerülnek becsatolásra, úgy az Adós felhatalmazza a Szövetkezeti Hitelintézetet, hogy a tulajdoni lap hiteles másolata, az eredeti tanúsítvány, vagy ezek hiteles kiadmányának beszerzéséről gondoskodjon, s ennek költségét az Adósra hárítsa. Az Adós tudomásul veszi, hogy a beszerzés költsége annak felmerülésekor azonnal esedékessé válik, és a Szövetkezeti Hitelintézet a beszerzés költségének összegével a felmerülése napján azonnal megterheli az Adós nála vezetett pénzforgalmi számláját vagy az Adós nevében megnyitott szövetkezeti hitelintézeti hitel-elszámolási technikai számlát.

- 7.7. Amennyiben az Adós a Szövetkezeti Hitelintézet ellenőrzési jogának gyakorlását akadályozza, és az ellenőrzéssel kapcsolatos kötelezettségeit a Szövetkezeti Hitelintézet írásbeli felszólítására sem teljesíti, az a Szerződés azonnali hatályú felmondására ad jogalapot.
- 7.8. Adós tudomásul veszi, hogy a jogviszony fennállása alatt, azzal összefüggésben, a Szövetkezeti Hitelintézetrel szemben folyamatos információátadásra köteles, melynek teljesítése céljából már jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet által rendelkezésére bocsátott információs adatlapot legkésőbb minden naptári negyedév végét megelőző 30. napig – teljes körűen kitöltve – a Szövetkezeti Hitelintézet részére kiszolgáltatja. Adós tudomásul veszi, hogy a fenti kötelezettség nem teljesítése esetén a Szövetkezeti Hitelintézet az Adós kamat- és díjterheit növelheti, minősítését, besorolását ronthatja, újabb fedezeteket kérhet, amennyiben pedig az Adós ezen intézkedések ellenére sem tesz eleget a fent írt kötelezettségének, felszólítást követően a kölcsönt/hitelt azonnali hatállyal felmondhatja.

## **8. Értesítési kötelezettségek**

- 8.1. Az Adósnak a kölcsön és járulékai teljes visszafizetéséig haladéktalanul értesítenie kell a Szövetkezeti Hitelintézetet az alábbi tények és események bekövetkezéséről, hitel/kölcsön visszafizetését érintő körülmények megváltozásáról:
- a) végelszámolás, csődeljárás kezdeményezésére vonatkozó előterjesztésről az Adós döntés hozatalra jogosult szervének ülése előtt 3 (három) munkanappal;
  - b) felszámolási eljárás megindítása iránti előterjesztésről az Adós döntés hozatalra jogosult szervének ülése előtt 3 (három) munkanappal, illetve más személyek által az Adós ellen indított felszámolási- vagy végrehajtási eljárásról, az arról való tudomásszerzést követően haladéktalanul.
  - c) ha a biztosítékot nem az Adós, hanem harmadik személy - biztosítéknyújtó - nyújtja, a Szerződés bármely biztosítékát érintő végrehajtási, illetve a biztosítéknyújtóval szemben kezdeményezett végrehajtási-, csőd- vagy felszámolási eljárásról;
  - d) bármilyen hatósági vagy bírósági határozatról - függetlenül attól, hogy az jogerős-e -, amely az Adós számára az Adós Szövetkezeti Hitelintézetrel szemben fennálló kölcsöntartozásának 10%-át (tíz százalékát) meghaladó fizetési kötelezettséget ír elő;
  - e) az Adós bármely tevékenységi körével kapcsolatos hatósági tiltásról, korlátozásról vagy intézkedésről;
  - f) bármely, az Adóssal, illetve a biztosítéknyújtóval szemben foganatosított végrehajtási cselekményről;
  - g) az Adós tulajdonosi struktúrájában bekövetkezett érdemi, az alaptőke legalább 10 %-át (tíz százalékát) érintő változásról;
  - h) az Adós által olyan társaságban szerzett tulajdonosi részesedésről, amely társaság szintén hitelezési kapcsolatban áll a Szövetkezeti Hitelintézetrel, amennyiben az Adós erről tudomást szerez;
  - i) az Adós ügyvezetésében, választott testületeiben, illetve képviselőjében bekövetkezett bármilyen személyi változásról;
  - j) az Adósnak harmadik személlyel szemben fennálló 30 (harminc) napon túli, lejárt fizetési kötelezettségéről;
  - k) az Adós gazdálkodásának irányítását - pl.: legalább a szavazatok 10 %-át (tíz százalékát) - érintő bármely változásról;
  - l) az Adós Szerződés megkötése időpontjában tehermentes vagyontárgyainak megterheléséről, elidegenítéséről, vagy biztosítékul adásáról;
  - m) a Szövetkezeti Hitelintézet és az Adós közötti szerződéses kapcsolat fennállása alatt az azonosítás során megadott adatokban, illetve a tényleges tulajdonos személyét érintően bekövetkezett változásokról, a tudomásszerzést követő 5 (öt) munkanapon belül;
  - n) az Adós 7.2. pontban foglalt kötelezettségeiről.

A fenti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása súlyos szerződésszegésnek minősül, melynek alapján a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani és az Adós szerződéses kötelezettségeit lejárttá tenni.

## **9. Központi Hitelinformációs Rendszer**

- 9.1. A Szerződés aláírásával az Adós megerősíti, hogy Központi Hitelinformációs Rendszerről szóló – az ÁSZSZ elválaszthatatlan részét képező 2. számú mellékletben foglalt – tájékoztatást a Szerződés megkötését megelőzően megismerte és annak tudomásul vételére vonatkozó nyilatkozatot (ÁSZSZ 1. számú melléklete) a szerződéskötés előtt aláírta.

## **10. A Szerződés megszüntetése**

10.1. A Szerződésben illetve a jelen ÁSZSZ-ben meghatározott szerződésszegési események bekövetkezte/fennállta esetén a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult – a rendeltetésszerű joggyakorlás elvének megfelelően, az adott körülmények által megengedett mértékben az Adós érdekeit lehetőség szerint figyelembe véve – a Szerződést azonnali hatállyal felmondani és a fennálló hitel/kölcsön tartozást egy összegben lejárttá tenni.

10.2. A Szövetkezeti Hitelintézet azonnali hatállyal jogosult felmondani a Szerződést, ha:

- a) az Adós körülményeiben lényeges kedvezőtlen változás állt be és az Adós felszólítás ellenére nem ad megfelelő biztosítékot
- b) a kölcsönnek a Szerződésben meghatározott célra fordítása lehetetlen; vagy az Adós a kölcsönösszeget nem erre a célra használja fel;
- c) az Adós vagyoni helyzetének romlása vagy a fedezet elvonására irányuló magatartása veszélyezteti a Kölcsön visszafizetésének lehetőségét;
- d) az Adós hitelképtelenné válik;
- e) az Adós vagy a biztosítékot nyújtó személy jövedelmi, vagyoni, pénzügyi helyzetét negatívan érintő olyan körülmény felmerül, amely veszélyezteti az Adós vagy a biztosítékot nyújtó személy azon képességét, hogy a Szerződésben, vagy a Biztosítéki Szerződésben foglalt kötelezettségeit teljesítse;
- f) az Adós a Szövetkezeti Hitelintézetet megtévesztette, amennyiben ez a szerződés megkötését vagy annak tartalmát befolyásolta;
- g) az Adósnak valamely Szerződésben tett nyilatkozata, vagy az általa a Szövetkezeti Hitelintézetnek adott jövedelmi-, jogi-, pénzügyi helyzetére vonatkozó adat és egyéb információ valótlanok, hiányosnak bizonyul, illetve az Adós a Szövetkezeti Hitelintézetet bármely egyéb módon megtéveszti;
- h) az Adós a fizetőképességére vonatkozó, valamint a kölcsön fedezetével, biztosítékával vagy céljának megvalósulásával kapcsolatos vizsgálatot akadályozza; ideértve azt az esetet is, ha a Szerződésben vállalt vagy jogszabályban előírt adatszolgáltatási kötelezettségét megszegi;
- i) az Adós fedezet elvonására irányuló magatartása veszélyezteti a kölcsön visszafizetésének lehetőségét;
- j) a kölcsönre nyújtott biztosíték értéke vagy érvényesíthetősége jelentősen csökkent és azt az Adós a Szövetkezeti Hitelintézet felszólítására nem egészíti ki, a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult a kölcsönszerződést az Adós megfelelő biztosíték adására történő felszólítása nélkül felmondani, ha nyilvánvaló, hogy az Adós megfelelő biztosíték nyújtására nem képes;
- k) az Adós a Szerződés alapján fizetendő bármely törlesztő részletet, kamatot, díjat egyéb megfizetendő összeget esedékességkor elmulasztja megfizetni, és azt a Szövetkezeti Hitelintézet által az Adósnak a fenti 5.3 pontban foglaltak szerint megküldött felszólításra sem teljesíti;
- l) az Adós a Szerződésben vállalt, és az Adós szerződésszerű teljesítése szempontjából lényeges kötelezettségét nem vagy nem szerződésszerűen teljesíti, kivéve, ha a Szövetkezeti Hitelintézet egyedi mérlegelés alapján meghozott döntésével a szerződésszerű teljesítésre, illetve a teljesítésre póthatáridőt biztosított és erről az Adóst írásban értesíti;
- m) az Adós olyan fizetési kötelezettséget vállal – ideértve a 7.2. pontban foglaltak megszegésével vállalt kötelezettségeket is –, mely a Szövetkezeti Hitelintézet kockázati megítélése szerint veszélyezteti a Szövetkezeti Hitelintézettel szembeni kötelezettségei teljesítését;
- n) az Adós, vagy a biztosítékot nyújtó harmadik személy ellen végrehajtási, csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás indul, vagy ezen eljárások bármelyikét kezdeményezik;
- o) az Adós, az Adóssal egy csoportba tartozó vállalkozás, vagy a biztosítékot nyújtó harmadik személy a Szövetkezeti Hitelintézettel, a Szövetkezeti Hitelintézet érdekeltségi körébe tartozó, illetve a Szövetkezeti Hitelintézet által részben vagy teljességgel tulajdonolt jogalannal, vagy bármely hitelintézettel / gazdálkodó szervezettel kötött bármely szerződését jelentős mértékben megszegi, és ezzel a Szerződés teljesítését, a hozzá kapcsolódó biztosítékok érvényesíthetőségét veszélyezteti (cross default - közvetett mulasztás);
- p) az Adós a Szövetkezeti Hitelintézet előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül elidegeníti, átruházza, vagy megterheli vagyonának (meglévő vagy jövőbeli jogainak, követeléseinek, bevételeinek, eszközeinek, ingó és ingatlan vagyontárgyainak) egészét vagy annak egy részét, ide nem értve a szokásos gazdasági tevékenysége és üzletmenete körében történő elidegenítést, átruházást, illetve a jogszabály által alapított terheket és ügyleti biztosítékokat, feltéve, hogy ez utóbbiak nem veszélyeztetik a Szerződés alapján az Adóst terhelő kötelezettségek maradéktalan teljesítését;
- q) a Biztosítéki Szerződés bármilyen okból érvénytelenné válik, vagy az abban foglalt kötelezettségvállalások érvényesíthetősége, kikényszeríthetősége csökken vagy megszűnik;
- r) az Adós más, a jelen ÁSZSZ-ben, illetve a Szerződésben meghatározott súlyos szerződésszegést követ el.

10.3. Az Adós jogosult a Szerződést a Szövetkezeti Hitelintézethez írásban tett felmondó nyilatkozattal és a fennálló kölcsön teljes előtörlesztésével és a visszafizetés időpontjáig számított kamat és egyéb járulékok megfizetésével megszüntetni.

## 11. Kézbesítési szabályok

11.1. A szerződő feleknek egymás közötti kapcsolattartásuk során valamennyi értesítést és közlést írásban kell elküldeni a másik fél részére. Ennek módja lehet:

- a) személyes átadás, mely esetben a kézbesítés megtörténtének tényét és időpontját az átadás illetve átvétel tényét két együttesen jelenlévő tanú aláírásával igazolja (a két tanú együttes jelenlétében átadott küldemény kézbesítettnek tekintendő akkor is, ha az átvételt a címzett megtagadja és ennek ténye kerül a jegyzőkönyvben rögzítésre);
- b) ajánlott vagy tértivevényes postai küldemény útján, mely esetben az ajánlott postai küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján a feladó fél kézbesítettnek tekinti, ha a címzett fél az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett fél az iratot nem vette át (az a feladó félhez „nem kereste” jelzéssel érkezett vissza), az iratot – az ellenkező bizonyításáig – a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon a feladó fél kézbesítettnek tekinti;
- c) az Adós által a Szerződésben meghatározott telefexszámra megküldött telefex üzenet útján, mely esetben az értesítést/közlést az activity reportban megjelölt időpontban kell kézbesítettnek tekinteni.

11.2. Az Adós saját felelősségére köteles gondoskodni arról, hogy az értesítést a megjelölt telefonszámon működő telefexra a Szövetkezeti Hitelintézet mindenkor képes legyen elküldeni.

11.3. Az Adós ezen irányú igénye esetén a Szövetkezeti Hitelintézet az értesítéseket/közléseket az Adós által a Szerződésben meghatározott email címre is elküldi.

## 12. Egyéb rendelkezések

12.1. Az Adós a Szerződés aláírásával felhatalmazza a Szövetkezeti Hitelintézetet arra, hogy amennyiben az Adós a kölcsön meghosszabbítását a Szerződés lejáratát legalább 8 nappal megelőzően kezdeményezte, és azt jelen ÁSZSZ 11. pontja szerint bejelentette a Szövetkezeti Hitelintézetnek, úgy a Szövetkezeti Hitelintézet hosszabbítsa meg a kölcsön visszafizetésének Szerződésben meghatározott végső időpontját legkésőbb a lejárat napját 5 nappal megelőzően postára adott nyilatkozatával egy ízben, legfeljebb 92 (kilencvenkettő) nappal – a kamat, egyéb díj vagy költség fizetési kötelezettségek Szerződésben meghatározott üteme fenntartása mellett.

12.2. Az Adós a Szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet az Adós egyidejű értesítése mellett a fennálló deviza hitelt/kölcsönt forint hitellé/kölcsönné alakítsa át abban az esetben, ha a szerződött deviza forintban kifejezett ára a folyósításkori árfolyamhoz képest 10%-ot meghaladó mértékben emelkedett. A forinthitellé alakítás az átalakítás napján a Szövetkezeti Hitelintézet által jegyzett külkereskedelmi deviza eladási árfolyamán történik. A kamat megállapításakor a forint hitellé átalakítás napján érvényessel megegyező futamidejű forint bankközi pénzüpi kamatláb (BUBOR), illetve az átalakítás napján érvényessel azonos kamatfelár kerül alkalmazásra, a Szerződésben meghatározott minden egyéb feltétel változatlan fenntartásával.

12.3. Az Adós a Szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy a hitel/kölcsön Szerződés szerinti lejáratáig vissza nem fizetett devizahitel/kölcsön összegét – ideértve a felmondással lejárttá vált devizahite/kölcsön összegét is –, a Szövetkezeti Hitelintézet jogosult az általa jegyzett külkereskedelmi deviza eladási árfolyamán átszámított forint ellenértéke szerint lejárt forint hitelként nyilvántartani, ha az Adós a lejárt tartozást az 5.3. pontban írt felszólításban megjelölt határidőre sem teljesíti. A lejárt devizahitel nyilvántartásának megváltoztatása esetén a lejárt hitelösszeg után a devizaösszeg forintra történő átváltásának napján érvényes jegybanki alapkamat + 5% kamatfelár és a Szövetkezeti Hitelintézet hatályos Hirdetményében közzétett, a bankkölcsönökre érvényes mértékű késedelmi kamat kerül felszámításra.

12.4. A Szövetkezeti Hitelintézet előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül az Adós a Szerződésből eredő jogait másra nem engedményezheti, nem ruházhatja át illetve kötelezettségeit tartozásátvállalás útján nem ruházhatja át.

12.5. A Szövetkezeti Hitelintézet jogosult a Szerződésből eredő jogait az Adós előzetes engedélye nélkül részben vagy egészben engedményezni, átruházni. Az engedményezés megtörténtéről a Szövetkezeti Hitelintézet az Adóst írásban tájékoztatja.

12.6. Amennyiben a Szövetkezeti Hitelintézet nem érvényesít a Szerződés alapján őt megillető valamely jogot, vagy ilyen jog gyakorlásával késlekedik, vagy azokat csak részben gyakorolja, ez nem jelenti azt, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet erről a jogáról lemond.

12.7. A Szövetkezeti Hitelintézet a Szerződés előkészítése és megkötése során az Adós azonosítását eredeti iratok, okmányok vagy ezek hiteles másolata alapján végzi, és jogosult azokról – az Adós kifejezett tiltása hiányában – másolatot készíteni.

- 12.8. A Szerződés – eltérő megállapodás hiányában – a szerződő felek általi együttes aláírás napján lép hatályba.
- 12.9. Amennyiben a Szerződésről idegen nyelvű példány is készül, akkor értelmezési vita esetén a Szerződés magyar nyelvű változata az irányadó.
- 12.10. Az ÁSZSZ rendelkezései mind az Adósra, mind a Szövetkezeti Hitelintézetre nézve kötelezőek, de a Szerződésben azoktól kölcsönös egyetértéssel írásban el lehet térni.
- 12.11. A szerződő felek megállapodnak, hogy amennyiben a Szerződés nem kerül közokiratba foglalásra és a náluk lévő szerződési példányok között eltérés van, úgy a Szövetkezeti Hitelintézet által őrzött példány rendelkezéseit fogadják el irányadónak.
- 12.12. A Szerződés, az ÁSZSZ, valamint a Hirdetmény alatt a Szerződés aláírásakor hatályos szerződés, ÁSZSZ, valamint Hirdetmény, illetve azok fenti 3. pontnak (illetve a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 2013. évi CCXXXVII. törvénynek) megfelelő, Szövetkezeti Hitelintézet általi egyoldalú, illetve a felek általi kétoldalú módosítása alapján mindenkor hatályos szövege értendő.

Adós a Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Szövetkezeti Hitelintézet Általános Üzletszabályzatának és Hitelezési Üzletszabályzatának tartalmát megismerte és elfogadja.

A jelen Általános Szerződési Szabályok elválaszthatatlan mellékletei:

1. számú melléklet: Nyilatkozat a KHR-re vonatkozó tájékoztatóról
2. számú melléklet: Tájékoztató a Központi Hitelinformációs Rendszerre (a továbbiakban: KHR) irányadó szabályokról, a nyilvántartás céljáról, a nyilvántartott személyt megillető jogokról, a KHR által kezelt adatok felhasználásáról, valamint az adatok átadásáról

Kelt: ... helység, ..... év ..... hó ..... nap

.....  
**Adós**

.....  
**Szövetkezeti Hitelintézet**  
**Kisalföld Takarékszövetkezet**

.....  
**Zálogkötelezett**

.....  
**Kezes**

Tanúk:

név: .....

lakcím: .....

.....

név: .....

lakcím: .....

.....

aláírás: .....

aláírás: .....

..... hiteliktatószámú szerződés 1. számú függelékének 1. számú melléklete

## NYILATKOZAT

Alulírott ... egyéni vállalkozó / A(z) ... (székhelye: ..., cégjegyzékszám: ..., statisztikai számjele: ...) alulírott képviselője/képviselői / jelen nyilatkozat aláírásával kijelentem/kijelentjük, hogy a fenti hiteliktatószámú szerződés 1. számú függelékének 2. számú mellékletét képező "*Tájékoztató a Központi Hitelinformációs Rendszerre (a továbbiakban: KHR) irányadó szabályokról, a nyilvántartás céljáról, a nyilvántartott személyt megillető jogokról, a KHR által kezelt adatok felhasználásáról, valamint az adatok átadásáról*" című dokumentum tartalmát a fenti iktatószámú szerződés megkötését és aláírását megelőzően megismertem/megismertük, azt elolvastam/elolvastuk és az abban foglaltakat megértettem/megértettük és tudomásul veszem/vesszük.

Kelt: ..... helység, ... év ... hó ... nap

.....  
Adós



..... hitelkítatószámú szerződés 1. számú függelékének 2. számú melléklete

**TÁJÉKOZTATÓ A KÖZPONTI HITELINFORMÁCIÓS RENDSZERRE (A TOVÁBBIKBAN: KHR) IRÁNYADÓ SZABÁLYOKRÓL, A NYILVÁNTARTÁS CÉLJÁRÓL, A NYILVÁNTARTOTT SZEMÉLYT MEGILLETŐ JOGOKRÓL, A KHR ÁLTAL KEZELT ADATOK FELHASZNÁLÁSÁRÓL, VALAMINT AZ ADATOK ÁTADÁSÁRÓL**

A **Kisalföld Takarékszövetkezet**, mint referenciaadat-szolgáltató (továbbiakban: Referenciaadat-szolgáltató) a központi hitelinformációs rendszerről szóló 2011. évi CXXII. (a továbbiakban: KHR tv.) alapján vállalkozásnak minősülő ügyfeleiről az alábbi tájékoztatóban ismertetett esetekben a hitelképesség megalapozottabb megítélése, valamint a felelős hitelezés feltételei teljesítésének és a hitelezési kockázat csökkentésének előmozdítása az adósok és a referenciaadat-szolgáltatók – többek között a pénzügyi intézmények – biztonságának érdekében, a jelen tájékoztatóban felsorolt, KHR tv. szerinti referenciaadatokat (továbbiakban: referenciaadat) adja át a Központi Hitelinformációs Rendszert (továbbiakban: KHR) kezelő pénzügyi vállalkozás (BISZ Központi Hitelinformációs Zártkörűen Működő Részvénytársaság) részére.

**I. Adatszolgáltatás szerződéskötésről**

A Referenciaadat-szolgáltató a pénzügyi szolgáltatásra - a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 2013. évi CCXXXVII (Hpt.) 7.§ (1) bekezdés b)-c) és f)-g) pontjában foglalt pénzügyi szolgáltatásra vonatkozó szerződés, így

- hitel- és pénzkölcsön-,
- pénzügyi lízing-,
- olyan papír alapú készpénz-helyettesítő fizetési eszköz (például papír alapú utazási csekk, váltó) kibocsátása, illetve az ezzel kapcsolatos szolgáltatás nyújtása, amely nem minősül pénzforgalmi szolgáltatásnak-,
- kezesség és bankgarancia- és egyéb bankári kötelezettség vállalás nyújtására vonatkozó szerződés (továbbiakban együtt: a pénzügyi szolgáltatásra vonatkozó szerződés) megkötését követően - 5 munkanapon belül - átadja a KHR részére a központi hitelinformációs rendszerről szóló 2011. évi CXXII. törvény (KHR tv.) 5.§ (2) bekezdés b) pontja alapján az alábbi referenciaadatokat:

- azonosító adatok: cégnév, név, székhely, cégjegyzékszám, egyéni vállalkozói igazolvány szám, adószám;
- szerződéses adatok: a szerződés típusa és azonosítója (száma); a szerződés megkötésének, lejáratának, megszűnésének időpontja; szerződés megszűnésének módja; a szerződés összege, és devizaneme, valamint a törlesztés módja és gyakorisága; a szerződéses összeg törlesztő részletének összege és devizaneme.

Tájékoztatjuk, hogy az adatátadási kötelezettség a már átadott referenciaadatok módosulása esetén is fennáll. Ebben az esetben a Referenciaadat-szolgáltató az adatot, az arról való tudomásszerzést követő öt munkanapon belül írásban átadja a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére.

**II. Adatszolgáltatás a tárgyhót követő hónap 5. munkanapjáig, valamint előtörlesztés esetén**

A Referenciaadat-szolgáltató a tárgyhót követő ötödik munkanapig átadja a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére a pénzügyi szolgáltatásra vonatkozó szerződéssel kapcsolatosan az alábbi referenciaadatot:

- Az adatszolgáltatás tárgyát képező szerződés adatai: fennálló tőketartozás összege és pénzneme
- a szerződéses összeg törlesztő részletének összege és devizaneme

Tájékoztatjuk, hogy amennyiben adatszolgáltatás tárgyát képező pénzügyi szolgáltatásra vonatkozó szerződés hatálya alatt előtörlesztést teljesít, a Referenciaadat-szolgáltató az előtörlesztést követő öt munkanapon belül átadja a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére az alábbi referenciaadatot:

- Az adatszolgáltatás tárgyát képező szerződés adatai: előtörlesztés ténye, ideje, az előtörlesztett összeg és a fennálló tőketartozás összege, valamint pénzneme

### III. Adatszolgáltatás lejárt, meg nem fizetett tartozásról

A Referenciaadat-szolgáltató a KHR tv. 14.§ alapján a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére átadja annak a vállalkozásnak az alábbi referenciaadatait, aki az adatszolgáltatás tárgyát képező pénzügyi szolgáltatásra vonatkozó szerződésben vállalt fizetési kötelezettségének oly módon nem tesz eleget, hogy a lejárt és meg nem fizetett tartozása több mint harminc napon keresztül fennállt.

- azonosító adatok: cégnév, név, székhely, cégjegyzékszám, egyéni vállalkozói igazolvány szám, adószám;
- az adatszolgáltatás tárgyát képező szerződés adatai: a szerződés típusa és azonosítója (száma); a szerződés megkötésének, lejáratának, megszűnésének időpontja; a szerződés megszűnésének módja; a szerződés összege és devizaneme, valamint a törlesztés módja és gyakorisága; a KHR tv. 14. §-ban meghatározott feltételek bekövetkezésének időpontja; a KHR tv. 14. §-ban meghatározott feltételek bekövetkezésekor fennálló lejárt és meg nem fizetett tartozás összege; a lejárt és meg nem fizetett tartozás esedékességének időpontja és összege; a lejárt és meg nem fizetett tartozás megszűnésének időpontja és módja; a követelés másik referenciaadat-szolgáltató részére történő átruházására, perre utaló megjegyzés; előtörlesztés ténye, ideje, az előtörlesztett összeg és a fennálló tőketartozás összege, valamint pénzneme; fennálló tőketartozás összege és pénzneme; a szerződéses összeg törlesztő részletének összege és devizaneme.

### IV.. Adatszolgáltatás sorba állított követelésről

A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére a KHR tv. 14.§/B bekezdése alapján a Referenciaadat-szolgáltató átadja annak a vállalkozásnak az alábbi referenciaadatait, amelynek fizetési számlájával szemben – fedezethiány miatt – harminc napot meghaladó időszak alatt, megszakítás nélkül, egy millió forintnál nagyobb összegű sorba állított követelést tartanak nyilván.

- azonosító adatok: cégnév, név, székhely, cégjegyzékszám, egyéni vállalkozói igazolvány szám, adószám;
- azon pénzforgalmi számlákkal kapcsolatos adatok, amelyek sorba állított követeléseket tartottak nyilván: a pénzforgalmi számla vezetésére vonatkozó szerződés azonosítója (száma); a sorba állított követelések összege és devizaneme; a követelések sorba állításának kezdő és megszűnési időpontja; perre utaló megjegyzés.

### V. Adatszolgáltatás készpénz-helyettesítő fizetési eszközzel kapcsolatosan bekövetkezett eseményről

A KHR-t működtető pénzügyi vállalkozás részére a KHR. tv. 14.§/A bekezdése alapján a Referenciaadat-szolgáltató átadja annak a vállalkozásnak alábbi referenciaadatait, amely készpénz-helyettesítő fizetési eszköz elfogadására irányuló szerződésben vállalt kötelezettségét megszegte, és emiatt a készpénz-helyettesítő fizetési eszköz elfogadására irányuló szerződését a referenciaadat-szolgáltató felmondta vagy felfüggesztette.

- azonosító adatok: cégnév, név, székhely, cégjegyzékszám, egyéni vállalkozói igazolvány szám, adószám;
- készpénz-helyettesítő fizetési eszköz elfogadására irányuló szerződésre vonatkozó adatok: a szerződés megkötésének, lejáratának, megszűnésének, felfüggesztésének időpontja; perre utaló megjegyzés.

### VI. Az adatátadás célja

Tájékoztatjuk, hogy a Referenciaadat-szolgáltató által a KHR tv. alapján történő adatátadás a zárt rendszerű KHR adatbázisa részére történik, amelynek célja a hitelképesség megalapozottabb megítélése, valamint a felelős hitelezés feltételei teljesítésének és a hitelezési kockázat csökkentésének előmozdítása az adósok és a referenciaadat-szolgáltatók - többek között a pénzügyi intézmények – biztonságának érdekében. Az átadott adatok a KHR tv-ben meghatározott célra, pénzügyi szolgáltatásra irányuló szerződés megkötését

megalapozó döntés meghozatalához vagy a vállalkozás által bármely referencia adatszolgáltatónál kezdeményezhető tájékoztatás megadásának céljára használhatóak fel.

### VII. Adatkezelés határideje

A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a referenciaadatokat az alábbiakban meghatározott időponttól számított 5 évig kezeli. Az 5 év letelte után a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a referenciaadatokat véglegesen és vissza nem állítható módon törli.

Az ezen 5 éves adatkezelésre meghatározott határidő számításának kezdete:

- a) a jelen tájékoztató III. fejezetében meghatározott esetben, ha a tartozás nem szűnt meg, az e fejezet szerinti adatátadás időpontjától számított ötödik év vége
- b) az adat átadásának időpontja a jelen tájékoztató V. fejezetében meghatározott esetben,
- c) a követelések sorba állításának megszűnési időpontja a jelen tájékoztató IV. fejezetében meghatározott esetben,
- d) a vállalkozásnak a pénzügyi szolgáltatásra vonatkozó szerződése megszűnésének időpontja.

Ezzel összefüggésben tájékoztatjuk, hogy a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás haladéktalanul és véglegesen törli a referenciaadatot, ha a referencia-adatszolgáltató nem állapítható meg, vagy ha tudomására jut, hogy a referenciaadat jogellenesen került a KHR-be.

### VIII. Jogorvoslat

A rendelkezésére álló jogorvoslati lehetőségeket a Khrtv. alábbi rendelkezései tartalmazzák:

**16. § (1)** A nyilvántartott személy kifogást emelhet referenciaadatainak a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére történt átadása, azoknak a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás által történő kezelése ellen, és kérheti a referenciaadat-helyesbítését, illetve törlését.

(2) A nyilvántartott személy az (1) bekezdésben foglalt kifogást

- a) a kifogásolt referenciaadatot a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozásnak átadó referenciaadat-szolgáltatóhoz, vagy
- b) a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozáshoz írásban nyújthatja be.

(3) A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a kifogást – a nyilvántartott személy egyidejű értesítése mellett – annak kézhezvételét követő két munkanapon belül köteles ahhoz a referenciaadat-szolgáltatóhoz megküldeni, amely a kifogásolt referenciaadatot a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozásnak átadta, kivéve, ha a referenciaadat-szolgáltató jogutód nélkül megszűnt, és az adatszolgáltatás tárgyát képező szerződésből eredő követelés átruházására másik referenciaadat-szolgáltató részére nem került sor, vagy a referenciaadat-szolgáltató személye nem állapítható meg.

(4) A referenciaadat-szolgáltató, illetőleg a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás köteles a kifogást annak kézhezvételét követő öt munkanapon belül kivizsgálni, és a vizsgálat eredményéről a nyilvántartott személyt írásban, kézbesítési bizonyítvánnyal feladott irat formájában haladéktalanul, de legkésőbb a vizsgálat lezárását követő két munkanapon belül tájékoztatni.

(5) Ha a referenciaadat-szolgáltató a kifogásnak helyt ad, haladéktalanul, de legkésőbb öt munkanapon belül köteles a helyesbített vagy törlendő referenciaadatot – a nyilvántartott személy egyidejű értesítése mellett – a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére átadni, amely a változást két munkanapon belül köteles átvezetni.

(6) A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás vizsgálja ki a kifogást, ha a referenciaadat-szolgáltató jogutód nélkül megszűnt és az adatszolgáltatás tárgyát képező szerződésből eredő követelés átruházására másik referenciaadat-szolgáltató részére nem került sor, vagy a referenciaadat-szolgáltató személye nem állapítható meg.

(7) A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a helyesbítésről vagy törlésről haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül köteles értesíteni valamennyi olyan referenciaadat-szolgáltatót, amelynek a nyilvántartott személyről a helyesbítést vagy törlést megelőzően referenciaadatot továbbított.

**17. § (1)** A nyilvántartott személy referenciaadatainak jogellenes átadása és kezelése miatt, illetőleg azok helyesbítése vagy törlése céljából a referenciaadat-szolgáltató és a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás ellen keresetet indíthat. A keresetlevelet a 16. § (4) bekezdésében meghatározott tájékoztató kézhezvételét követő harminc napon belül a nyilvántartott személy lakóhelye szerint illetékes járásbíróhoz kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni. E határidő elmulasztása miatt igazolásnak van helye.

(2) A nyilvántartott személyt az (1) bekezdés szerinti keresetindítási jog akkor is megilleti, ha a referenciaadat-szolgáltató, illetve a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás az e törvényben meghatározott tájékoztatási kötelezettségének nem tett eleget. A keresetlevél benyújtására nyitva álló határidőt ez esetben a tájékoztatási kötelezettségre megállapított határidő leteltétől kell számítani.

(3) Az (1)–(2) bekezdés szerinti perre a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (a továbbiakban: Pp.) rendelkezéseit az e törvényben foglalt eltéréssel kell alkalmazni.

(4) A bíróság a keresetlevelet a Pp. 124. § (1) bekezdésében meghatározottak tekintetében haladéktalanul, de legkésőbb a bírósághoz érkezéstől számított három munkanapon belül megvizsgálja és – amennyiben a keresetlevél a tárgyalás kitűzésére alkalmas – intézkedik a tárgyalási határnap kitűzéséről. A tárgyalást úgy kell kitűzni, hogy a keresetlevélnek az alperes részére történő kézbesítése a tárgyalás napját legalább három nappal megelőzze. Az első tárgyalást legkésőbb a keresetlevélnek a bírósághoz érkezésétől számított nyolcadik munkanapra kell kitűzni. Ha a keresetlevél csak a bíróság intézkedése alapján válik alkalmassá a tárgyalás kitűzésére [Pp. 124. §], a tárgyalás kitűzésére előírt határidő kezdő időpontját ettől az időponttól kell számítani. A tárgyalás elhalasztása esetén a folytatólagos tárgyalást nyolc munkanapon belül kell megtartani.

**18. § (1)** A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a per megindítására vonatkozó adatot az eljárás jogerős befejezéséig a vitatott referenciaadattal együtt köteles nyilvántartani.

(2) A bíróság végzésével már a tárgyalás előkészítése során ideiglenes intézkedésként két munkanapon belül elrendeli a referenciaadatok zárolását, ha a rendelkezésre álló adatok alapján a kereseti kérelem megalapozottsága valószínűnek mutatkozik. A végzés fellebbezésre tekintet nélkül előzetesen végrehajtható.

(3) Ha a bíróság a referenciaadatok zárolását rendelte el, akkor az erre vonatkozó határozat kézhezvételét követően haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül a referenciaadatokat zárolni kell. A referenciaadatok zárolása esetén azok referenciaadat-szolgáltató részére nem továbbíthatók, azokat csak a bírósági eljárás lefolytatása céljából kezelheti a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás.

(4) A perben a keresetet más keresettel összekapcsolni vagy a pert más perrel egyesíteni nem lehet, továbbá a perben viszontkeresetnek nincs helye.

(5) A perben az eljárás szünetelésének csak a Pp. 137. § (1) bekezdésének c) és d) pontja esetében van helye.

**19. § (1)** A referenciaadat-szolgáltatót, illetve a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozást terheli annak bizonyítása, hogy a referenciaadat átadásának, illetve KHR-ben történő kezelésének e törvényben meghatározott feltételei fennálltak. E körben a bizonyítás elmaradása vagy eredménytelensége a referenciaadat-szolgáltatót, illetőleg a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozást terheli.

(2) Az ítélet jogerőre emelkedéséig a referenciaadatot a 18. § (3) bekezdése szerint kell kezelni, ha az elsőfokú ítélet a referenciaadat törlését rendelte el.

(3) A referenciaadat zárolását, a zárolás megszüntetését, illetve a referenciaadat helyesbítését, törlését a bíróság erre vonatkozó jogerős határozatának kézhezvételét követően haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül végre kell hajtani.

(4) A bíróság a referenciaadat módosítására vagy törlésére vonatkozó jogerős határozatát a Magyar Nemzeti Banknak is megküldi.

**20. §** A 18–20. §-ban foglalt rendelkezések a másodfokú eljárásban is megfelelően irányadók.